

Inhalt

Die Träger des Studienprozesses zur Rolle der deutschen evangelischen Auslandsarbeit im kolonialen südlichen Afrika	1
---	---

Präses Nikolaus Schneider, Ratsvorsitzender der EKD Geleitwort	3
---	---

Der Studienprozess zur Rolle der deutschen evangelischen Auslandsarbeit im kolonialen südlichen Afrika aus Sicht der Trägerkirchen und Missionswerke

Bischof Martin Schindehütte	5
Bischof Nils Rohwer	11
Bischof Zephania Kameeta	12

Einleitung der Herausgeber und des Wissenschaftlichen Beirats

I. Historisches: Kurzer Überblick über die Geschichte der deutschen evangelischen Auslandsarbeit im kolonialen südlichen Afrika bis zum Ende der 1920er Jahre	15
II. Theologisches: Ekklesiologische Anfragen an die deutsche evangelische Auslandsarbeit	22
III. Methodisches: Zum Aufbau des Sammelbandes	29
IV. Theoretisches: Die Bedeutung der Diasporabegriffs für das Verständnis der Geschichte der deutschen evangelischen Auslandsarbeit	38
V. Hermeneutisches: Zur Arbeitsweise und zu den Zielen des Forschungsprozesses	48
VI. Terminologisches: Zum Format und zur Begrifflichkeit des Sammelbandes	52
VII. Dank	54
Abkürzungen	57

Teil 1 - Die Auslandsarbeit deutscher Kirchen und Missionswerke

Kontakte und Transferbeziehungen

Britta Wellnitz

1. Die Etablierung der kirchlichen Auslandsdiasporafürsorge als zentrale Gemeinschaftsaufgabe des deutschen Protestantismus im 19. Jahrhundert ..	59
---	----

Jürgen Kampmann

2. Der preußische Evangelische Oberkirchenrat und die evangelische Auslandsarbeit
im südlichen Afrika bis 1922 - Grundlinien der Entwicklung 87

Reinhard Wendt

3. Das südliche Afrika in der Öffentlichkeitsarbeit der Rheinischen Missionsgesellschaft
„Licht- und Schattenbilder“ von der „Hebung heidnischer Völker“
in Zeiten des Kolonialismus 107

Ideen und Konzepte

Hanns Lessing

4. „Außenhin begrenzt, im Innern unbegrenzt“
Der nationalistische Imperialismus Wilhelms II. 121

Hanns Lessing

5. Evangelische „Diasporafürsorge“ im „größeren Deutschland“ 139

Jens Ruppenthal

6. „Kirchennahe“ Kolonialpropaganda im Kaiserreich - Zum Stellenwert von
Auswanderung und Mission bei Friedrich Fabri, Ernst Fabarius und Paul Rohrbach 159

Jürgen Kampmann

7. „Festhalten an der Nationalität und am Glauben der Väter“
Kolonie und „Deutschtum“ in der deutschen theologischen Diskussion bis 1922 175

Kathrin Roller

8. Die Seelen der ‚Anderen‘ - Theologische Debatten um Ethik und Humanität
in der deutschen Kolonialzeit um 1907/08 193

Teil 2 - Entstehung, Entwicklung und Selbstverständnis der deutschsprachigen Minderheiten im südlichen Afrika

Formation und Konsolidierung

Martin Eberhardt

9. Die deutsche Siedlergemeinschaft in Namibia 211

Lothar Engel

10. „... und dass wir Pfarrer ausgesprochene Träger des Deutschturns sind“
Zur Geschichte der deutschsprachigen evangelischen Gemeinden in Namibia 225

Reino Ottermann	
11. Deutschsprachige Siedlergemeinschaften in Südafrika	255
Tilman Dederling	
12. Die deutsche Minderheit in Südafrika während des Ersten Weltkrieges	269
Georg Scriba	
13. Chronologie der lutherischen Kirchengeschichte Südafrikas (1652-1928)	285

Kulturelle Identitäten

Gunther Pakendorf	
14. Die deutsche Sprache als konstituierendes Element deutscher Siedlergemeinschaften	307
Lize Kriel und Maren Bodenstein	
15. Die Rolle der Frauen in deutschen Siedlergemeinschaften nach dem Ende des Kaiserreichs - „Zugeschriebene, abgelehnte und akzeptierte Identitäten“ erforscht anhand von Printmedien und Erinnerungen	323

Fallbeispiele

Lothar Engel	
16. Gründung der deutschen evangelischen Gemeinde Swakopmund im Kontext des Elends der besiegten Herero und Nama	349
Rudolf Hinz	
17. „An die Freunde der Colonie und des Reiches Gottes in der Heimath“ Missionsgemeinde für „Farbige“ und Kirchengemeinde für „Weiße“ Von den Anfängen in Windhoek	367
Christian Hohmann	
18. Die Beziehungen der deutschsprachigen lutherischen Gemeinden in der Kapregion zur Lutherischen Kirche in Hannover (1652 bis 1895)	393
Lizette Rabe	
19. Die „Bauernmission“, der britische Kolonialismus und das religiös-kulturelle Erbe der „Bauernsiedlung“ Philippi	419

Siedlerkirchen im Vergleich

Kevin Ward	
20. Deutsche Lutheraner und englische Anglikaner im südlichen Afrika bis 1918 Eine gemeinsame und eine divergierende Geschichte	435

Marcus Melck

21. Kroondal im Kontext des Südafrikanischen Krieges
Die Beziehungen deutschsprachiger Siedler zu Buren und Afrikanern 455

**Teil 3 - Konsequenzen deutscher Einwanderung:
Siedlergemeinschaften, Missionswerke und afrikanische Gesellschaften**

Rassismus und Ausgrenzung

Hanns Lessing

22. „In der Nähe dieser Wasserstellen sollen Konzentrationslager errichtet werden“
Eine theologische Rekonstruktion der Rolle der Rheinischen Missionsgesellschaft
während des Kolonialkrieges in Namibia (1904-1908) 471

Fritz Hasselhorn

23. „Warum sollen wir nicht mehr in dem Gotteshause da oben feiern?“
Die Trennung der Gemeinden in Hermannsburg (Natal) 497

Dorothee Rempfer

24. „Gemeinsam, getrennt, hierarchisch“ - Das Bildungs- und Erziehungskonzept
der Rheinischen Missionsgesellschaft im südlichen Afrika 511

Christian Hohmann

25. Zwischen Vision und Kompromiss - Die Arbeit der Herrnhuter und der
Hermannsburger Mission in Missions- und Siedlergemeinden im kolonialen Südafrika 523

Landkonflikte

Reinhart Kößler

26. Land und Mission im Süden Namibias 555

André Saenger

27. Die Landpolitik der Rheinischen Missionsgesellschaft in Deutsch-Südwestafrika
von 1890 bis 1904 - Die Auswirkungen des Falls Rietmond-Kalkfontein 569

Martin von Fintel

28. Die Rolle von Landbesitz - Deutsche protestantische Missionen und Landerwerb
in Südafrika 581

Stimmen aus den Kirchen zum Umgang mit den Folgen des Kolonialismus

Paul John Isaak	
29. Kulturelle Dominanz und geistige Sklaverei - Die Rolle protestantischer deutscher und einheimischer Missionare im kolonialen Namibia	591
Bischof Martin Schindehütte	
30. Predigt zu Johannes 8, 28-36 bei der Abschlusstagung des Studienprozesses zur Rolle der deutschen evangelischen Auslandsarbeit im kolonialen südlichen Afrika am 4. Juli 2010 in Wuppertal	613
Wolfram Kistner	
31. Grußwort zum 150jährigen Jubiläum der Hermannsburger Schule in Natal (28.-30. April 2006)	619

Verzeichnisse

Quellenverzeichnis	
Unveröffentlichte Quellen	623
Veröffentlichte Quellen	629
Zeitungen und Zeitschriften.....	641
Literatur	645
Register	
Bibelstellen.....	675
Historische Personen	675
Orte, Volksgruppen, Länder und Staaten.....	685
Sachen	692
Autorinnen und Autoren	705